



EVANGÉLIUMI HIRNÖK

Official Organ of the
Hungarian Baptist Union
of America

GOSPEL MESSENGER

JÉZUS PARANCSA: . . . "Hirdessétek az evangé-
liumot!" . . . (Márk 16:15.)

Szerkesztő:
DR. GRUBER KÁROLY
Editor-in-Chief

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG HIVATALOS TUDÓSÍTÓJA

∴ JÉZUS SZÜLETÉSE ∴

SZAZADOKKAL ezelőtt nagy-nagy csoda történt. Isten emberré lett. Jézus földre szállott. Az ég lehajolt a földhöz. A bűnalkotta tragikus távolságot; kinzó kétségbe eítő, széles szakadékot áthidalta az isteni szeretet.

Sötét éj borította a világot akkor. Nem ragyogott világosság sehol. Még csak halvány fénysugár sem pislákol a vigasztalan sötétben egyetlen irányból sem. Csak reménytelen sötétség riasztotta a lelket mindenfelől. Sötétség volt a földön, sötétség az égen. sötétség a szívben. A szomorú korszak sóhajtozó fia epedve vágytak ama nap után, amely biztató fényt s oly igaz örömet szórna szét a földön, hogy minden nép reménységet látna s boldogságot találja. De mikor lesz az? Ki lesz az, aki vigaszt és reményt nyújt a szomorúaknak és csüggedteknek? Akkor, amikor születik a megígért Messiás. Ő lesz a Szabadító!

Az Izráel népe és a pogány világ egyaránt forró óhajtozással várta az ígért Megváltót, aki majd elveszi a világ bűneit és világosságot gyújt a vallásos élet, valamint az erkölcsi és társadalmi helyzet borongós egén. Annál szomorubb aztán az a körülmény és történelmi tény, hogy — amikor megjelent az Üdvözítő — a világ nem ismerte meg és nem fogadta be Őt. Hanem az Ur Jézus születésének története azért nem veszít értékéből, méltóságából és szentségéből egy jotányit sem. Egy istálló ajtajában átjuk. Józsefet és Máriát, amint éjjeli szállásra próbálkoznak elhe-

lyezkedni. Ez az éj nagy örömet hozott a vándorutón levő házaspárnak! Fiacskájuk született a bethlehemi jászol szalmáján. A gyermek szép, egészséges, erős. Ez már magában véve is nagy örömvolt. Hát még az, hogy az édes-

anyjának angyal ígérte meg e kisedet. Az apának pedig megjelentette előre a nevét ilyenképpen: "És nevezd annak nevét Jézusnak, mert ő szabadítja meg népét annak bűneitől." (Máté 1:2.)

Ezek a szokatlan kijelentések

KARÁCSONY

ÜDVÖZLÜNK szép ünnep, megváltás nagy napja!
Emlék, hogy Istenünk Fiát nekünk adta . . .
Betlehemi ének zendül mindenfelé;
Hívók milliója borul az Ur elé.

Hálát rebeg szívünk, dicséretet ajkunk:
Kegyelmes Istenünk im könyörült rajtunk;
Leküldte szent Fiát egy ilyen szép napon,
Hogy megmentsse lelkünk, mert szeretett nagyon.

Kész volt az Ur Jézus lejönni szegénynek,
Hogy forrása legyen egy örök reménynek.
Kész volt elviselni a gunyt és keresztet,
Hogy megváltsa lelkünk és adjon új életet.

Szeretete hozta a Megváltót közénk,
Kik ellene egykor oly sokat vétkezénk . . .
De megkegyelmezett, megbékült Ő velünk
S általa megbékélt teremő Istenünk.

Szeressük mi is Őt! Tegyük fogadalmat.
Nem utasítjuk el az égi irgalmat.
Legyünk is hálásak szent karácsonyt érve,
Zengjünk új éneket és boruljunk térdre.

Jöjjetek testvérek, kicsinyek és nagyok,
Kik Jézust szeretik, azok mind boldogok,
Legyen áldott ki hisz Jézusunk kegyében;
Legyen áldott, aki jön az Ur nevében!

Philadelphia, 1939 nov. 17.

MOLNÁR KÁROLY

— amelyeket az istenfélő ifju pár hittel fogadott — hamarosan kezdtek is kibontani az édes megvalósulás gyönyörűsége rózsabimbóit. Az örvendező szülőknek vendégeik érkeznek mindenfelől, kik a világ Megváltójaként, Izráel Messiásaként üdvözlik a kisgyermeket.

Majd csodás dolog történt a városhoz közel levő mezőkön. A pásztorok csendben pihenve őrizték éjjel nyájaikat. Egyszerre csak vakító fény áradt az égből s egy angyal leszállott közéjük és azt mondotta: "Ne féljete! Örömhirt hozok néktek! Megszületett a világ várta Megváltója!" Keressétek őt az istálló jászolában Betlehemben!

Azután hirtelen dicső angyali sereg sokasága rázendített az örök szép énekekre: "Dicsőség a magasságocs mennyekben az Istennek és a földön békesség a jóakaratu embereknek!" (Lukács 2:14.) Dicséret, dicsőség és hálaadás legyen a magasságban lakozó Istennek! Dicséret, dicsőség és hálaadás ott fent: a mennyei seregek karától; s itt lent: az emberek táborától.

Most nappal van: akkor éjszaka volt. Most fény, világosság veszkörül bennünket: akkor sötétség ült a földnek színén. Egy alacsony helyről, a jászol szalmájáról sugározott ki e fény oly égi erővel, hogy nemsokára új élet lett ott ugya természetben, mint az ég és föld lakói között. A Megtartó, a rég megígért Messiás, az üdvözítő Krisztus megszületett a betlehemi jászolban szendergő kisdéd Jézus személyében.

A törvény ugyanis azt kívánta, hogy nyolcadnapra az ujszülöttet mutassák be a szülők az Isten házában. Nagy örömmel és sokszoros hálával siettek Jézus szülei az Ur elé. Hisz oly sok áldást vettek az Urtól. A pásztorok tisztelgését, a napkeleti bölcsek ajándékát, reménységük beteljesedését az Ur áldásának tekintették.

Midőn beléptek a jeruzsálemi

templomba, újabb meglepetés, újabb öröm várt rájuk. Két idős egyén sietett elébük: Simeon és Anna. Mindketten azt erősítették, hogy ez a gyermek a Messiás; mert nekik az Ur jelentette ezt meg. Mindketten ölükbe vették Jézust és áldást mondtak rája, mint üdvözítőjükre. Az ősz Simeon és a próféta Anna remegő, boldog hangon eképpen szólottak:

"Hála neked Uram teremő Istenem! Im beteljesedett, amiért epedtem. Megengedted érnem ezen boldog időt, Hogy megláthassam a rég várt Üdvözítőt. Most pedig bocsásd el szolgálodat békével, Mivel Megváltómat láttam szemeimmel; Ime előttem van a rég várt Messiás, Kiről nemzetemnek szóltott Ézsaiás."

Anna is meszólal: "Örömmel halok meg, Elértem legdrágább napját életemnek! Végtelen az öröm, melyet szívem érez, Világi örömhöz nem hasonlíthat ez! Már a sirt kerestem s ime mit találtam; Megváltómat látom anyja karjaiban! Örömmel halok meg, szerelmes Istenem, Látom e kisdédben örök üdvösségem!"

Ennyi öröm után a szomorúság napja is érkezett. Az időben Heródes volt a zsidók királya. Ő hozta is eljutott Jézus születésének hire. De ő megrettent a hírtől; féltetni kezdte hatalmát és trónját. Pogány bosszút forralt az ártatlan kisdéd Jézus ellen. Mert azt hirdették a gyermek felől, hogy ő lesz a zsidók királya. Bosszujában és féltékenységében elhatározta, hogy megöleti az ujszülött királyt, kibő ő nem látott mást, mint vetélytársat.

Azonnal parancsot adott ki katonáinak, hogy Betlehemből irtsanak ki minden két éven aluli gyermeket. Irtóztató parancs! Mily borzasztó még csak elképzelni is a betlehemi édesanyák fájdalmát, midőn a vad porcoszlók keblükről szakítva le magzataikat, szemük láttára felkoncolták őket. Heródesnek kegyetlen szíve volt, feleségét és fiai közül is egy párat megöletett. Sokan estek áldozatává Heródes fegy-

verének. Kegyetlenül gyilkoltatott le mindenkit, akire legkisebb gyanuja támadt, hogy királyságát veszélyezteti. A nemzet előkelői közül is sokakat kivégeztetett. Királyságát nemcsak vérrel szerezte meg, hanem azzal is tartotta fenn.

A kegyetlen Heródes kezéből a gyermek Jézus megszabadult. Mert József és Mária az Ur anyala parancsára Egyiptomba menekültek. Midőn pedig a király a közetkezendő esztendőben rut és gyalázatos betegség által életét vesztette, az Urnak anyala Józsefnek álmában megjelent és így szólt: "Kelj fel! vegyed a gyermeket az ő anyjával egyben és eredj Izráel országába, mert meghaltak azok, akik a gyermek életét keresik vala". József erre azonnal összecsomagolt és Názaret városába költözött, ahol az Ur Jézus felneveltetett.

Jézus az isteni szeretet kétélű kardjával jött e világba, hogy legyőzze a bűnt és örömet, békességet, örök üdvösséget hozzon az embereknek.

Fazekas

A PONTOS ELŐFIZETŐK

az evangéliumi irodalom zászlóvivői.

Karácsony ünnepén, és az ujesztendő minden napján aggodalom nélkül szállhat autójába, ha az

EAST 79th and GRAND SERVICE STATION

elsőrendű kiszolgálásában részesül

Csakis jó gazolint és olajat árusítunk!

Mindenmü autójavitást jutányos árban vállalunk!

Tire — Battery — Sales & Service
Irja fel címünket és telefonszámunkat, keressen fel mielőbb, parancsoljon és mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK

2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

AZ "EVANGÉLIUMI HÍRNÖK" valamennyi nyájas OLVASÓJÁNAK és szives TÁMOGATÓJÁNAK Istentől gazdagon megáldott KELLEMEK KARÁCSONYT kíván őszinte szeretettel:

A SZERKESZTŐSÉG és KIADÓHIVATAL

IFJUSÁGI ÉLET

Rovatvezető: KÓNYA RÓZA

12014 Browning ave., Cleveland, O.

A CHRISTMAS MESSAGE

CHRIST OF EVERYWHERE

Christ of the Andes, Christ of everywhere,
Great lover of the hills, the open air,
And patient lover of impatient men,
Who blindly strive, and sin, and strive again.

Thou living word, larger than any creed,
Thou love divine, uttered in human deed,
Oh, teach the world, warring and wondering still,

Thy way of peace, the footpath of goodwill.

Henry VanDyke.

One Christmas day, upon arriving at the church, my eyes beheld a sight which will be remembered for years. It was in late in the afternoon. It had been snowing hard all day, and now the last rays of the setting sun shone forth for just a few moments before disappearing in the West. I thought the auditorium was empty, and a fine place for silent meditation. As I entered I heard faint sobs, and as I looked around I saw a little girl and a little boy kneeling and seemingly praying. I tip-toed softly to them and gently touched the boy's shoulder. He looked up, and as he looked at me, his sister too turned her tear-stained face toward me. Grief and childish unhappiness could be perceived in those upturned faces.

"We cannot give mother a Christmas gift," sobbed Sonny.

"We have no money. Maybe God can help us."

As the little church grew faintly darker, in my soul reechoed the words of the little boy: "Maybe God can help us."

Young People! God is waiting to help you. That is why he sent his only begotten Son to earth on Christmas morning. Jesus himself said, "I am come that ye might

have life, and that more abundantly."

Christ brought life into this world and not death.

He brought love and not hate.

He brought peace and not war. He is the rightful Prince of Peace. His kingdom is built on love and peace. Though at this very moment it may seem that Peace is trampled, but it shall rise again for I dare to believe that love is greater than hate.

We can best show God our appreciation for his Son this Christmas season by striving to bring His kingdom closer to earth and by giving Him the greatest gift we have — our lives, our hearts. He has

KRISZTUS MEGSZÜLETETT

Ünnepek ünnepe,

Gyönyörű karácsony,

Jöttöd örömet kelt

Szerte a világon!

Angyalok éneke

Soh'sem hangzott szebben,

Mint ama szent éjjel

Kicsiny Betlehemben . . .

Pásztorok csak nézték

Az égi sereget.

A jóságos Isten

Küldte le ezeket,

Hogy a nagy örömhírt

Vigyék szerte széjjel:

"Krisztus megszületett

A csillagos éjjel!"

Krisztus megszületett!

— Ez a legszebb ének . . .

Szerte a világon

Hallja minden lélek.

Egyszerű kunyhóban,

Fényes palotában

Hulljanak le térdre

* Buzgó szent imában.

Égen-földön hála

Csendül a szent éjbe;

Legyen a világon

Jóakarat, béke

S adassék dicsőség

A mennyi Istenének:

"Krisztus megszületett!"

— Zengjen örömének.

Kovács Ferenc

no need for earthly gifts. Christ wants us to give him our unselfish devotion, enthrone Him in our heart and let Him have first place in everything.

We as young people want to do great things in the future. We shall be able to do this if we take Christ seriously. For then, we shall be cooperating, serving, active members of our church. We shall live above jealousy, hate, greed, and the petty sins of life. We must become servants of all in order to be servants of God.

My message to you is simply this. Get into closer touch with God, I know He can and will help you, I have tried him and he has proven himself. Put your hand into His hand, and spend more time in secret prayer. Then you will know the real meaning of Christmas which is the real secret of the abundant life. Don't be afraid to trust God He is able to help.

May God richly bless all of you and give you a happy Christmas season.

Rose Ruth Konya

SERVING IN MY CHURCH

Many young people of our age feel that there is no place for them in the work of the church. We have been taught to respect our elders, and we ought to do this. But there is no ground for the feeling on the part of some young people that they must leave all the work of the church to older men and women. We ought to be able to listen to the advice of our elders, for they have gained by years of experience many things which we have had no opportunity to learn. But the mature wisdom of age needs to be complimented by the zeal and enthusiasm of youth.

Youth has made many great contributions to the advancement of civilization. Youth has made many great contributions in the fields of science, politics, literature and art. Jesus Christ was a young man of thirty when he began his work, and his ministry lasted less than

four years. There is a place in every church for young people to serve.

Serving By Attending (Hebrews 10:19—25.)

One way we can serve in our church is by attending services regularly. There are several reasons why church attendance is an obligation of a Christian, regardless of his age.

One of the first and most important reasons for attending church service is that the Scripture teaches it. We believe that the Bible is the inspired word of God, and we should not take lightly any of its teachings, for God speaks to us through its pages.

However God does not command us to do things without a purpose. He commands us through the Scriptures to attend services of worship because we need the spiritual food that we receive at these services. Many Christians, who would not think of missing a meal if they could help it, think nothing of going for days, and even weeks without any food for the soul. When insufficient food is eaten or the wrong kind of food, the result is malnutrition. Sickness and even death may follow. When the soul is starved for lack of spiritual food it withers and dries up. It may seem a selfish motive, this attending church for what we may get out of it for our own souls, but it is not. Unless our own spiritual lives are nourished and healthy we cannot be of any great assistance to others who need help. The more we know about God, the closer we live to Him, the better able we will be to help others find God.

Many church members, especially young people of our age, appear to feel that it is nobody's business whether or not they attend church service. Try to put yourself in the pastor's place. We, who are members of the church, pay him a salary to preach to us and minister to our spiritual needs. How would one of us feel if we had spent hours, or perhaps days or weeks, preparing

ÉNEK A NAGY KIRÁLYRÓL

Dicső Királyunk megjelent,
Lelkünk nagy Pásztora,
Hogy velünk legyen idelent
És elvigyen haza.
Idők teljében megjelent,
Immánuel itt van;
Mégváltotta a lelkünket.
Kövessük boldogan!

Isten küldte őt e földre
Elvesztett lelkünkért;
Engesztelő áldozatul
Minden bűneinkért.
Mégbékült velünk jó Atyánk
Neve legyen áldott!
Reménykedő lett a lelkünk,
Ki eddig árva volt...

Dicső Királyunk, Jézusunk
Mindenkit megmenthet,
Csak hinni kell kegyelmében
S követni a Mestert.
Jőjjetek hozzám, emberek,
Megtisztít a vére!
Üdvöt nye t lelkünk lesz egykor
Szenvedése bére.

Dicső Királyunk, óh jövel!
Nyitva házunk s szívünk,
Mint jó vendég térj be hozzánk
S maradj mindég velünk.
Töröld el a bűneinket,
Rabláncunk szakítsd el,
S mi dicsérünk mindörökké
Ujjongó énekkel!

Philadelphia, 1939 nov. 17.

Molnár Károly

a sermon he thought might help certain people, and then find that when the time came to deliver the message none of the people were here.

If we show by our presence at every service that we appreciate the work of our pastor, and if we occasionally tell him of our appreciation of a sermon, it will encourage him to try harder than ever to bring us the things that we need.

Finally I think that we can serve by church attendance because our presence is an inspiration to others. It shows other members of the church that we believe in our

church and it shows non-members that the church means something to us.

Service By Prayer (Mathew 6:5—15.)

Young People can serve in the church by prayer. Our pastor began to notice that at almost every service some boy or girl, or man, or woman, would come forward and make a profession of faith in Christ. He could not understand it, for he knew that his sermons had not changed. But somehow a change had come over the entire church, and a deep spiritual atmosphere was felt at every service. He investigated and found that the members of his B. Y. P. U. were meeting early every Sunday afternoon for special prayer for him, the message, and definite people who were lost.

Leslie Wade
San Diego, Cal.

(To be continued.)

LAPZÁRTA

a hónap 10-én és 25-én van.
Sürgős cikkeket lapzárta e-
lőtt két nappal tessék feladni.

“Harmatgyöngyök és Aranysugarak”

mélyen leszálltott árban!

Magyar testvéreinket érdeklő kijelentés:
Spurgeon tartalom'us napi elmélkedési,
a “MORNING BY MORNING”

magyar fordításban

“Harmatgyöngyök és Aranysugarak”

cím alatt rendkívül olcsón kaphatók
A könyv 388 oldal, csinos kötésű s
az ára csupán

50¢

szállítással együtt

IRJON ANGOLUL VAGY NÉMETÜL
A KÖVETKEZŐ CIMRE:

GERMAN BAPTIST
PUBLICATION SOCIETY
3734 Payne Ave., — Cleveland, O.

Virágos karácsonyt és virázzó
Boldog Ujlesztendőt adjon a Gondviselő!

UR LAJOS virágkereskedő

8933 Buckeye Rd. — Cleveland, O.
Telefon: CEdar 3659

Minden virág elhervad, de mi
nem hervadtan adjuk!

SZOMORU KARÁCSONY

FÉNY tünt fel az éjben Bethlehem felett
S angyalének zengi: "Krisztus megszületett!"
Sötétes jászolban fekszik az ég Ura,
De hogy ez mit jelent, a világ nem tudja.

A világ nem tudja, hogy komor éj után
Örökfényű csillag mosolyg az égboltján;
Aggódó szíveknek megnyílt az üdvkapu,
Mert Jézus megjelent és elszállt a bünboru.

Vasláncba van verve még sok ember szive,
Nincsen boldogsága, békessége, hite!
A góg uralkodik s pusztul a védtelen.
A föld átoktól nyög karácsony éjjelen . . .

Nincs még a világon jóakarát, béke;
Háborúnak, bajnak nem jött még a vége.
De majd ha helyet nyer az égi szeretet,
Akkor az ellen is testvérként fog kezét.

Jézus békehazát akar építeni,
Hol bünteher nélkül lakozhat mindenki.
Angyali szó erre az ékes bizonyosság,
Ha Istenhez tér a bűntől megtört világ.

Karácsony szent napján nem lesz többé bánat,
Ha megtesszük Jézust örökös királynak;
Ha minden szív megnyíln' őszinte hálára
S az Isten szent nevét buzgósággal áldja.

Jézus, örök csillag, ó, kérünk, csak fénykedj,
Míg az emberek mind Hozzád meg nem térnek!
Csak Veled győzhet a letiport igazság
S csupán Te hozhatod el az üdv nagy napját!

Jézus, csak Te adhatsz a világnak békét;
S Te ragyogtathatod Isten dicsőségét
Ugy itt lent a földön, mint fent a szép mennyben,
Hogy a teremtettség mind boldogan zengjen!

Hála, hogy eddig oly sok csodát tettél:
Annyi szegény bűnöst kegyel megmentettél.
Hisszük, egykor megtér az egész nagy világ
S minden bűnös ember térdre hullva imád!

Hisszük, egyszer lesz még oly vidám karácsony,
Amikor béke lesz az egész világon!
Ama nap jöttéért imádkozva várunk
S minden győzelmedért hálás szívvel áldunk!

FABIÁN MIHÁLY

MISZIÓ-MEZŐKRŐL

BRIDGEPORT, CONN. — Nőegyletünk szorgos vezetősége és tagsága jól sikerült vacsorát rendezett november 18-án. Oly nagy számban jelentek meg résztvevők, hogy kétszer kellett teríteni. A hangulat kitűnő volt, amit az is bizonyít, miszerint sokan érdeklődtek, hogy mikor lesz ismét vacsora, mert nem akarják elmulasztani. Örömmel szemléltük a so-

norwalki és wallingfordi testvérek megjelenését kedves pásztorainkkal együtt, amiért ez uton is köszönetet mondunk. A bazáron sok szép kézimunkát állítottak ki a nőtestvérek, amit látogatóink örömmel vásároltak meg. Minden elment. Ez a szép siker nőegyletünk tagjait nem teszi elbizakodottakká, hanem csak hálásabbakká Istennel szemben és még buzgóbbakká a jövőben folytatandó munkálkodásra.

S. Á.

CHICAGO, ILL. — A west-pulmani

gyülekezet örömmel jelenti, hogy a Tatter Vilmos prédikátor tv. eltávazása után üresen maradt szószék — Isten gondviseléséből — betöltést nyert. Az Ur meghallgatta buzgó könyörgésünket s megáldott bennünket egy nagyon kedves ifju lelkipásztorral, a car'eteri gyülekezet volt vezetőjével, Honeskó Gyula prédikátor tv.-vel. Az ünnepélyes fogadtatást november 18-án tartottuk meg. Este 6 órakor kezdődött a gyülekezés az alsó teremben, ahol izletes vacsorával kedveskedtünk a megjelenteknek. Az istentisztelet 8 órakor kezdődött a felső teremben. Mivel sok idegenajku vendégünk volt, az igehirdetés angol nyelven hangzott. Dr. McDonald honi missziói titkár tv. Honeskó tv. mellett foglalt helyet az emelvényen s ő volt az első szónok. Azután még mások is szolgáltak sok jó tanáccsal ugy a gyülekezetnek, mint az új pásztornak. Magyar nyelven szintén szóltak többen a gyülekezet tagjai és tisztviselői sorából, valamint szomszéd gyülekezetekből. Id. Fülöp Lajos diakónus tv. imádkozott és Fodor Gábor garyi prédikátor tv. hirdette az ígét meggyőző erővel. Ilika Margit, Fülöp Gizella és Petrikó Eszter triót énekeltek. Andrin Antal alkalmi szavalatot adott elő. Kóródi Eszter szót énekelt. A kis Jakobs Karolina és Ciribotz Evelyn kettesben énekeltek. Fülöpné tv. a vasárnapi iskola, Petrikóné tv. a nőegylet, Fülöp Gizella az ifjuság, Tóbiás tv. az építőkör, Petrikó tv. meg a gyülekezet nevében köszöntötte az új lelkipásztort. Az utóbbi ünnepélyes szavakban hivatalosan Honeskó Gyula prédikátor tv. kezeibe helyezte a gyülekezet vezetését. Honeskó Gyula prédikátor tv. megható szavakban fejezte ki köszönetét a megnyilvánult bizalomért és szeretetért. Urunk áldja meg drága szolgáját közöttünk, tegye áldásossá és sikeressé minden munkáját és adja, hogy sok ideig működhessünk együttesen az ő dicső életkertjében!

Petr'kó Imréné

McKEESPORT, PA. — Nőegyletünk szorgalmas tagjait az Ur megsegítette, hogy kellő előkészületeket tegyenek egy csirkevacsorára. Az izletes, finom vacsorát november 18-án tartottuk meg. Nőtestvéreink nem hiába töprengtek, dolgoztak és imádkoztak, mert a vacsora minden vendég várakozásán felül sikerült. Ugy a magyar testvéreink és barátaink, mint az angol ismerőseink nagy számban keresték fel gyülekezeti helyiségünket s nagy örömeinkre és meglelégedésünkre jó étvágygal fogyasztották a jól elkészített és izletesen felszolgált vacsorát. Több, mint kétszáz vendég vette igénybe szeretetszolgálatunkat. Ez uton is köszönetet mondunk minden pártolónak. Ez áldozattal és fáradsággal járó munka jóvedelmét a nőegylet istendicsőítő ügyek támogatására osztja szét.

Koy Sándorné
pénztáros

NEW BRUNSWICK, N. J. — Ritka

EVANGÉLIUMI - HIRNÖK

GOSSPEL MESSENGER

vendégek. Aug. 27-én d. e. Baranyai Mihály tv. hirdette nálunk az ígét, melynek nyomán sok áldás fakadt a lelkekben. Este id. Balla György, a torontói Balla György és Mentő Gábor prédikátor tv.-ek fejtegették részünkre lelkesen az Isten beszédét — a kánikulai hőségben. De nem csak az időjárás volt meleg, amire mostanában nagyon jó visszaemlékezni, hanem forró szeretettel szolgáltak tv.-eink is bennünket, amire még jobb emlékezni. Másnap (aug. 28.-án este) megint Baranyai tv. tartott előadást — a forróság dacára is telt imaházban — palesztinai utjáról. Szorgos Mártáink a program végén szeretetvendégségeket rendeztek. Szept. 4.-én este dr. Udvarnoki Béla tv. volt szívesen látott vendégünk k. családjával. Esteli szónoklatát k. neje magyar és angol beszéde vezette be. Mindenki tágra nyílt szemekkel nézett az amerikai nőre, mikor megszólalt magyarul . . . Tv.-ünk megismételte szolgálatát nálunk szept. 10.-én, vas. este. A környékről is többen megjelentek és közreműködtek vendégeink áldásos szereplése alkalmával.

Ezüst jubileum. "A ti munkátok nem hiábavaló az Urban" — mondotta Pál apostol a korinthusi hittestvéreknek (Kor. I. 15:58). Hála Istennek nem volt hiábavaló a negyedszázados küzdelem, áldozat, igehirdetés. De nem bizonyult hiábavalónak az ünneplésre való nagy készülődés sem.

"Minden jó, aminek a vége jó." Ennek vállalkozásnak nemcsak a vége, de a kezdete is jó volt. Hiszen evangélizálással kezdtük. Akik hallgatták Rev. Molnár Károlyt, a romániai nagy evangélistát, soha nem fogják őt feledni, sem azokat a hatásokat, amelyeket az ige tett náluk, melyet ő hirdetett. Minden izgató politikától mentesen hirdette azt, amire éppen a legnagyobb szüksége van ez idegbeteg világnak. A valóságban a beszédekben Jézus járt közöttünk lélekben...

Ugy a magyar, mint az angol sajtó a legmesszebbmenőleg felkarolta az ügyet. Mindezekért halásák vagyunk Istennek először s aztán az érdekelteknek. Amennyiben mi nem honorálhatjuk kellőképpen ezen a téren a közreműködőket, pótolja a szíveséget nálunk Isten áldása.

Ugy a hét folyamán mint szombat este és vasárnap egész nap tapasztaltuk a helybeli barátaink és hittestvéreink jóindulatát. S ezt mondhatjuk a környékekről is.

November 26.-án szombat este kezdődött az ünneplés alkalmi vacsorával. Két-szer kellett teríteni. Azután következett — zsufolt ház előtt — a gazdag műsor. A többi kiváló vendégeink között résztvettek a következő lelkiásztorok: Rev. Kósa András, Rev. Papp Károly, Rev. Gácsi István, Rev. Fazekas János, Rev. Trztyánszky Tivadar és Rev. Tatter Vilmos. Father Kiss Szaléz és Rev. Szabó András lelkész urak levélileg, illetve telefon

ján kimentették magukat s olyképen tolmácsolták üdvözetüket és jókívánataikat. A cartereti gyülekezetet Orbán és a garfieldit Szakács hittestvérek képviselték, a bridgeportit és wallingfordit Molnár illetőleg egyik ifju, Bíró tv.-ek reprezenáltak. Még a philadelphiai román baptista gyülekezet nevében Galetár tv. szólt.

Vas. iskolánk nevében id. Gribik Mihály, vas. esti ifj. egyletünk nevében Gribik Lászlóné, a B. Y. P. U. nevében Répásy Pál, a leány egylet nevében Varju Irma, az énekkar nevében Honeskó János, a zenekar nevében Honeskó József és az "Apostol" férfikör nevében id. Zih Károly testvérek beszéltek.

Elsők voltak a felszólalók közt: Özv. Honeskó Andrásné, id. Haydu Imre és Olasz József testvérek, mint elsők városunkban.

Ajándékot nyújtottak át: Rev. Papp Károly \$5, Árky Jenő \$3 és vegyes összegeket a következők az általuk képviselt organizációk nevében: Gribick Lászlóné Varju Irma és Répásy Pál tv.-ek.

A vasárnap délutáni női kört Major Mihályné tv. reprezenálta a programot.

A megnyitó szavazatot Némethy Danielné tv. mondta s alkalmi szóolóval Tatter Vilmosné tv. (New York) szolgált. Énekek karunk szép sikerrel működött közre. Molnár Károly tv. prédikációja fejezte be az estét.

Vas. délelőtt ünnepi szolgálatok voltak. id. Gulyás Gyula tv. vezette az imaórát. A vas. iskolai leckét megkapóan ecsetelte a vendégszónok s ugyancsak ő szölte az ígét az istentiszteleten. Té mája: "Farkasok között a bárányok." Dében mozgófényképen öröklítettük meg az ünneplő közönséget.

Vasárnap délután nagy evangélimi hangversenyünk volt, mikor vendégerőszek Perth Amboyból, Carteretről s Bridgeportról is szerepeltek a mieinkkel.

Ez az alkalom főleg amerikai vendégeinknek volt szánva. Polgármesterünk elfoglaltsága miatt nem jöhetett, de egy remek szép levélben fejezte ki üdvözlését s buzdítását. Felszólaltak különféle képviseltek a következők: Mrs. E Dams, Rev. E. Dams, Dr. B. J. Giman, W. W. Heath, Rev. B. Gaines, Capt. Dries, az Údvhadsereg kapitánya, C. W. Ergood, Rev. D. Y. Brink és Dr. John W. Thomas. A miénken kívül szerepelt az Ebenezer Baptist Church néger kórusa. Molnár tv. rövid, de magvas üzenete rekesztette be ezt a részt az ünnepségnek. Aztán többen közös vacsorához ültek.

A koronázó estén, amit 6:30-kor kezdtünk, sokan szerepeltek, gyermekek ifjak és felnőttek. Molnár tv. "Fogjunk kezét, testvér!" című beszédét hozzászívibemarkolóan, melyre többen jelezék hogy ők is kezét óhajtanak fogni Jézussal . . . h't által . . . lélekben.

A felejthetetlen ünnepségek áldá-

emlékek megörökítése céljából Major Mihály prédikátor tv. gazdagon illusztrált művészi kivitelű jubileumi füzetet készített, amit a gyülekezet örömmel adott ki. A szövetségünkhöz tartozó gyülekezetek munkásainak szeretettel küldtünk egy-egy tiszteletpéldányt. Ha valaki esetleg nem kapta meg s óhaját belőle, szívesen küldünk, csak tessék Major Mihály prédikátor tv.-t értesíteni.

Krónikások

PHILADELPHIA, PA. — November hó 13—19.-ig áldásos evangélizáló istentiszteleteink voltak. Molnár Károly evangélista testvérünk hajlíthatatlan lelki erővel, igazi komolysággal és lebilincselő, bensőséges biztossággal hirdette Krisztus megmentő hatalmát és evangéliumát. Érdekes volt a beszédek alatt a közönség arcát megfigyelni. A szép számban megjelent hallgatóság nagy érdeklődéssel s szinte áhitattal fogadta a megtérésről, a bűnről, a hitről és az üdvörlől szóló tanításokat. Templomhelyiségünk nem bizonyult szűknek, mert hiszen az olyan nagy, hogy benne ezren is könnyen elférhettünk volna. Vendégeink is voltak a szomszéd városokból, akik velünk együtt nagy lelki élvezettel hallgatták a lélekemelő előadásokat. Áldja meg az Ur és tegye gyümölcsözővé az elhintett lelki magvakat azok szívében, akikhez eljutott.

Egy jelrvolt

TESTVÉR

Megtett-e már keresztyén kötelezettségedet az "Evangélimi Hírnök" rendes megjelenésének biztosítása érdekében?

A SZIVTELEN NEMFIZETŐK

az evangélimi irodalom sirásói.

KARÁCSONYRA
finom kalácsot és az ujesztendő
minden napjára jó kenyeret talál

HORVÁTH SÁNDOR
sütődjében

8709 BUCKEYE RD. CLEVELAND, O.
TELEFON. Garfield 1160

Lakodalmi születésnap és társasági
sütemény a specialitásunk!

Kellemes karácsonyi ünnepet és
Boldog újévet kíván

JAKAB és HAULER
FÜSZER- és HUSÁRU ÜZLETE

Elsőrendű áruk, alacsony árak,
előzékeny, pontos kiszolgálás!
9518 YEAKEL Ave., - CLEVELAND, O

NE ZÁRD BE AZ ÉVET

mulasztások terhével szívedben!

FIZESD MEG TARTOZÁSODAT

és könnyíts az "Evangélimi Hírnök" terhein is!